

# UNIVERSAL DESIGN 2016 Seminar 通用設計講座

DESIGN  
FOR THE  
SOCIETY

organized by School of Design Alumni Association (SDAA),  
Hong Kong Polytechnic University

All right reserved by SDAA ,prepared by Lillion Shek

Cover Design and Graphic material by Sofun



We are a non-profit organization formed by the graduates of the **Hong Kong Polytechnic University School of Design**. Our aim is to build an active network for strengthening the bond between alumnus and alumnus, alumni and the Alma Mater, as well as to reinforce links and enhance information exchange with design industry and communities. By means of regularly organizing a variety of social, business and educational events we offer valuable connections both social and in a professional context.

我們是由香港理工大學設計系畢業生組成的非盈利性組織。我們的目標是要建立一個平臺，通過定期舉辦各種社交，商務和教育的活動，加強校友與校友，校友與母校之間的聯繫，加強與設計專業和社區的信息交流。



## Exco. team 2016-2019



School of  
Design  
Alumni  
Association  
香港理工大學  
設計學院校友會



Chairman,  
Board of Director  
**Samuel Yau**



Vice Chairman,  
Board of Director  
**Sin Tze Kong**



Honorary Secretary,  
Director  
**Maria Lau**



Honorary Treasurer,  
Director  
**Lillian Shek**



Director  
**Connie Li**



Director  
**Fung Ho Yin**



Director  
**Frances Huang**



Director  
**Calvin Tang**



Director  
**Rebecca Leung**

### Our Mission:

- to establish strong and comprehensive links with alumni
- to promote the value of design to the public
- to elevate professional competence and nurture the young generation
- to participate in social services and charities

### 我們的宗旨：

- 建立與校友強大而全面的聯繫
- 促進公眾對設計的價值
- 提升專業能力和培育年輕一代設計師
- 參與社會各界活動。

As one of the most international cities in the world, Hong Kong is no exception of its counterparts: we are facing the same global issues accompanying the flourishing economy. Among these global issues are **environmental protection, chronic health care, economic crisis...** and **the rapid growth of elderly population.**

According to the 2016-17 Budget Speech, almost 20% of the government budget would be allocated in addressing the need caused by the rapid growth of **elderly population.** It is also predicted that the number of elderly persons aged 65 and over would rise markedly from 15% in 2014 to 36% in 2064. Population ageing is expected to be most rapid in the coming 20 years with the proportion of over 65s reaching 23% in 2024 and 30% in 2034. (Ref:

<http://www.info.gov.hk/gia/general/201509/25/P201509240876.htm>) New ideas to address issues arising from ageing population become urgently needed.

## Are we designers ready to answer the call?

In Hong Kong design education has been well developed and has nurtured design talents for four decades. Over the years, the majority of well-trained designers works in commercial sectors and is mainly engaged in designing and developing consumer products and services. In view of the situation that demand for design jobs has been shrinking owing to the relocation of industries, this is the moment for HK designers to rethink their positioning and explore into other areas of career development. With raising **social issue awareness** as the starting point, this project aims to help HK designers to widen their scope of vision beyond commercial design practices. It also promotes the understanding of the role of design application in formulating innovative strategies and plans to relating local parties.

Let's look at the example of **IDEO**, a world renowned design and consulting firm, who provides an open platform - **OpenIDEO** ([hello@openideo.com](mailto:hello@openideo.com)) to gather ideas globally to find design solutions for the world's most challenging projects, such as designing simple process and tools to build bricks in South Africa, water and sanitation challenge in India, exploring open innovation... (Please visit <https://challenges.openideo.com/challenge> to view more). As different places have their own unique environment and lifestyle, it is most advantageous for Hong Kong designers to design for local users who can communicate more directly and have a shared culture. And collaboration with professionals in rehabilitation, healthcare, elderly care and chronic care would be a desirable direction for HK designers to find the way to answer the imminent need of an ageing society.

To most people, **DESIGN** seems to simply associate with superficial **DECORATION**. In fact, **DESIGN** is all around us in our daily life. And more, it is a crucial element to help enhancing lifestyle of people and improving the living environment in all aspects...

The entire project “**Design for the Society**” is to demonstrate the usability of design thinking and, based on end users' behaviors, the application of design teaming up with new technologies, know-how and experiences of professional parties to work out better and apt solutions to daily life issues. The project covers the following topics:

- **Universal Design (2016)**
- **Smart City & Social Innovation (2017)**
- **New energy and resources (2018)**

For the topic of **Universal Design**, activities will focus on how designers work with physical therapists and building structural engineer to solve daily life problems for particular users, as well as how to sustain normal condition of use balancing physical, mental and environmental concerns. Examples of the former include enhancing residential interior design and public facilities for both disabled and general users, and using small eating utensils as learning kit for the elderly... etc.

香港作為世界上最國際化的城市之一，我們正面臨著伴隨著經濟繁榮一樣的全球性問題-人口老齡化。按照2016-17財政預算案中，政府預算中的20%-25%的資源會放在處理有關老年人口的快速增長和附帶需要的支援服務上。預測，65歲及以上老年人的人口將顯著上升，從2014年 15%增加到2064的36%，未來20年，在2024和2034中，65歲以上達23%，人口老齡化例（參考文獻：<http://www.info.gov.hk/gia/general/201509/25/P201509240876.htm>）人口老齡化成為迫切需要以解決的問題。

## 我們的設計師準備接受挑戰？

香港的設計教育發展已經相當成熟，培育設計人才已達四十年。多年來，大多數訓練專業的設計師，主要在商業領域從事開發消費產品和設計服務。鑑於設計工作以及工業外移造成工業萎縮，**設計師**是時候重新思考其專業的定位，探索在創業發展的在其他領域的發展。為了提高對社會問題的認識，**為城市設計**旨在幫助香港設計師拓寬他們的視野範圍以及設計的實踐，促進設計應用在制定創新戰略，並計劃與本地各方的認識。

讓我們來看看IDEO，一所世界知名的設計諮詢公司，提供了一個開放平台的例子 - OpenIDEO（[hello@openideo.com](mailto:hello@openideo.com)）收集全球範圍內的想法，找到世界上最具挑戰性的項目而徵集由全球設計師的方案，例如建立在南非和印度，食水和衛生的問題和挑戰，創新設計簡單的用磚，造成安全的洗手間...（請到訪<https://challenges.openideo.com/challenge> 查看更多）。

由於不同的地方有自己獨特的環境和生活方式，許多外國的設計未必可在本地實用，這是最有利香港設計師可以更直接地本地用戶溝通以及提供設計。與康復，醫療保健，老年保健和慢性護理專業人員合作將是一個理想的方向，有助香港設計師找到老齡化社會迫切需要的方式。

## 講座內容

對大多數人來說，設計似乎只是與裝飾關連，事實上，設計就在我們的日常生活，而它是幫助提高人們的生活方式和提高各方面的生活環境的一個關鍵因素... 整個項目“**為社會設計**”是展示設計思維的可用性，並根據用戶的行為，設計與新技術聯合起來應用，知識和專業各方經驗，制定出更好的和容易解決日常生活中的問題。該項目包括以下主題：**通用設計（2016年）**，**智能城市與社會創新（2017年）** **新能源和資源（2018年）**。對於**通用設計**的話題，活動將集中於設計師如何與物理治療師和建築結構工程師來解決特定用戶的日常生活問題，以例證道出如何維持平衡使用者身體，心理和環境問題。前者的例子包括加強住宅室內設計和為殘疾人和普通用戶使用的公共設施，以至於老人使用的小餐具作.....等等。

# Action Plan time line

DESIGN  
FOR THE  
SOCIETY

November 2016

## Seminar 1

Universal Design

Jan – Mar 2017

## Competition (TBC)

Design public seats  
for bus station

Apr-June 2017

## Competition (TBC)

Collect works and  
judging works

July-Sep 2017

## Ceremony

Announce the result  
of the Competition  
and Prizes for  
winners

November 2017

## Seminar 2

Smart City & Social  
Innovation

Jan – Mar 2018

## Competition

Smart City & Social  
Innovation

Apr-June 2018

## Competition

Collect works and  
judging works

July-Sep 2018

## Ceremony

Announce the result  
of the Competition  
and Prizes for  
winners

# Seminar 1- Universal Design

DESIGN  
FOR THE  
SOCIETY

**Date:** 17<sup>th</sup> November, 2016 (Thursday)

**Time:** 6:30 -9:30 pm

**Venue:** 13/F , Innovation Think Tank, Jockey Club Innovation Tower, Hong Kong Polytechnic University

**Capacity:** 150 max.

**Target Audience:** professional designers, therapists, caring helpers and students

**Fee:** 80HKD for students, members of SDAA & Support organizations, 100HKD for non-members or visitor (Please send cheque and application form to our office for registration before 31 October 2016)

**Refreshment:** snacks and drinks

## Purpose:

To introduce what “Universal Design” is and why it is important in daily live

To demonstrate how Designers can apply the concept of “Universal Design” in their works

To illustrate how “Universal Design” can be applied in the environment and lifestyle of Hong Kong

# Seminar 1- Rundown (Draft 1)

6:30-7:00pm	Reception and networking
7:00-7:15pm	Welcoming guests and introduction of speakers and moderator
7:15-7:40pm	<b>“Research on universal design in HK and its culture”</b> , presented by Michael Siu
7:40-8:05pm	<b>“Universal design application in Rehabilitation”</b> , presented by Dr. Kenneth Fong
8:05-8:20pm	<b>Break &amp; Refreshment</b>
8:20-8:45pm	<b>“Environmental limitations in real life application of universal design”</b> , presented by Dr. Calvin Luk
8:45-9:10pm	<b>“Application of universal design in interior design and user experience sharing”</b> , presented by Mr. Antonio Kwok
9:10-9:30pm	<b>Q &amp; A session</b> , moderated by Mr. Eric C. YIM, JP

日期：2016年11月17日（星期四）

時間：6:30 – 9:30 PM

地點：香港理工大學賽馬會創新大樓，13樓 **創新智富**

名額：150觀眾

參與對象：專業設計師，職業治療師，環境設計師，學生 或對**通用設計**有興趣之人士

費用：香港理工大學學生，SDAA及支持機構成員每位HKD80， 非會員每位100HKD

茶點：將提供茶點

目的：推出“**通用設計**”日常的生活和為什麼它很重要 和如何配合設計在香港的環境的實用例證

6:30–7:00pm

接待和交誼

7:00–7:15pm

歡迎我們的客人，並介紹演講者和主持人

7:15–7:40pm

“Research on universal design in HK and its culture”，, presented by Prof. Michael Siu  
文化和香港通用設計，講者- 邵健偉教授

7:40–8:05pm

Universal Design application for Rehabilitation ,presented by Dr. Kenneth Fong  
通用設計的應用， 講者- 方乃權博士

8:05–8:20pm

小休

8:20–8:45pm

Topic: Environmental limitations in real case applying Universal design, presented by Dr. Calvin Luk  
通用設計在現實環境下的應用實例， 講者-香港無障通達協會 創始會長 陸永康博士

8:45–9:10pm

Universal Design application in interior Design and user experience sharing, presented by Mr. Antonio Kwok  
通用設計與室內設計的關係和應用-用戶體驗分享, 講者-郭偉強設計師

9:10–9:30pm

答問環節, 由嚴志明教授 (JP) 主持



### **Moderator: Professor Eric C. Yim JP**

Professor Eric C. Yim, Founder and Chief Designer of POSH Office Systems (HK) Limited, is an UK-registered architect, freelance furniture designer, award-winning industrialist and a Professor of Practice in the School of Design at the Hong Kong Polytechnic University.

In addition to running his own business, Professor Yim serves as Chairman of Hong Kong Design Centre, Chairman of Design Council of Hong Kong, Chairman of Hong Kong Furniture & Decoration Trade Association, Chairman of Hong Kong Export Credit Insurance Corporation, Deputy Chairman of Federation of Hong Kong Industries, Deputy Chairman of Vocational Training Council, Court Member of Hong Kong Polytechnic University, adviser to Hong Kong Design Institute, Director of Ocean Park Corporation and Board Member of Zuni Icosahedron.

With his design, academic and industrial backgrounds, Professor Yim shows great interest in the advancement of design, education and economic development in Hong Kong. He has been sponsoring Design Education Fund and a number of student scholarships at Hong Kong Polytechnic University and Hong Kong Design Institute to foster excellence in creativity, design and innovation among young people. In 2012, Professor Yim founded the MING Foundation and established "Eric C. Yim Endowed Professorship in Asian Ergonomics" at the School of Design of Hong Kong Polytechnic University, with an objective to advance design education and researches as well as other initiatives that would make a better living for society.

Professor Yim graduated with a Master Degree in Architecture at the University of Cambridge. He is a Member of Royal Institute of British Architects and Fellow of Royal Society of Arts. He was not only named "Young Industrialist of Hong Kong 2005" and "Leader of Excellence 2006" but also honored with the "Asia Pacific Outstanding Entrepreneur Award" and "Asia Pacific Culture & Creative Industries Award" in 2009 and 2016 respectively. Professor Yim was appointed as Justice of the Peace in 2015.



### **(a) Universal Design: Addressing the Inequity**

#### **Speaker: Prof. Michael Siu**

Chair Professor of Public Design & Leader of Public Design Lab, School of Design, HK PolyU  
m.siu@polyu.edu.hk

## (b) Topic: “From assistive technology to universal design: meeting the needs of the ageing population in Hong Kong”



**Speaker: Dr. Kenneth Fong**

Associate Professor, (Occupational Therapy, Department of Rehabilitation Sciences – HK PolyU)

Dr Kenneth Fong is Associate Professor in the Department of Rehabilitation Sciences of the Hong Kong Polytechnic University. He is an occupational therapist by training. He has been the editor-in-chief of the Hong Kong Journal of Occupational Therapy (HKJOT) (2013 Impact Factor: 0.667) for more than 10 years, and honorary advisor of several self-help organizations for people with chronic diseases and disabilities in Hong Kong. He had received the Department Outstanding Teaching Award and the Faculty Team Teaching Award of the Faculty of Health and Social Sciences, and had been awarded several public competitive research grants in order to develop innovative neurorehabilitation intervention and studies in the ageing population. In the last couple of years, his students got awards in design of assistive devices in different occasions including the Student Innovation World Challenge, i-CREAtE held in different countries in Asia.

[http://www8.rs.polyu.edu.hk/rsmain/en/about\\_us/staff/index\\_id\\_220.html](http://www8.rs.polyu.edu.hk/rsmain/en/about_us/staff/index_id_220.html)

## (c) Topic: Environmental limitations in real case applying Universal design



**Speaker: Dr. Calvin W Luk**

Founding Chairman of *Association of Universal Accessibility Hong Kong (AUAHK)*

Dr. Calvin W Luk is the Founding Chairman of *Association of Universal Accessibility Hong Kong (AUAHK)* - an alliance of multi-disciplinary professionals of architects, designers and therapists, striving to promote inclusive and equal access for all in the built environment. As an Access Consultant, Dr. Luk provides consultation, conducts researches and government funded projects on access to premises, extending the concept of universal accessibility to a continuum of design considerations covering mobility, sensory and cognitive needs particularly for older persons with frailty or mentally/intellectually challenged. Previously he led a team of architects and therapists in Rehabaid Society to provide professional advice in accessibility, access audits, legal expert reports, design of inclusive playground, sensory gardens and elderly/Dementia care facilities in Hong Kong and China. His research interest on healing environment draws on Traditional Chinese Medicine as an interdisciplinary approach to bridge Salutogenic theory and wellness factors by design.

## (d) Topic: Universal Design application in interior Design and user experience sharing



**Speaker: Mr. Antonio Kwok**

Owner, KWSG Design Consultants Limited, Alumni of SD, HKPU

# 主講嘉賓及論壇主持簡歷

DESIGN  
FOR THE  
SOCIETY

## 嚴志明教授，太平紳士

嚴志明教授是科譽(香港)有限公司的企業創辦人，亦是註冊建築師、家具設計師、工業家和大學設計學院教授。經營家具業務之餘，嚴志明教授積極投入各項公共事務。他是香港設計中心主席、香港設計委員會主席、香港傢俬裝飾廠商總會主席、香港出口信用保險局諮詢委員會主席、香港工業總會副主席、香港職業訓練局副主席、香港理工大學校董會顧問委員、香港知專設計學院顧問、海洋公園公司董事和進念．二十面體董事。基於嚴志明教授在學術及建築方面的背景和專長，他積極參與提升設計、教育及經濟發展的工作。他多年來熱心贊助與支持香港理工大學及香港知專設計學院的設計教育基金和多個獎學金，鼓勵及培育年輕一代在創意、設計與創新方面之發展。2012年，他更成立「明基金」和於香港理工大學設計學院設立「嚴志明亞洲人體工學教授席」，旨在培育設計人才及支持設計領域上的研究和其他項目，為社會出一分力，建設更美好的未來。嚴志明教授畢業於英國劍橋大學建築系，獲碩士學位，他是英國皇家建築師協會會員和英國皇家藝術協會資深會員。他除了於2005年榮獲香港青年工業家獎和於2006年獲資本雜誌選為年度傑出領袖外，亦分別於2009年和2016年獲亞洲企業家協會選為亞太區傑出企業家和榮獲亞太文化創意產業大獎。嚴教授於2015年7月1日獲委任為非官守太平紳士。

## 邵健偉教授

設計哲學博士、設計教育哲學博士，香港理工大學設計學院公共設計研究室主席，教授，天津美術學院客座教授。

## 方乃權博士

接受職業治療訓練後在香港公立醫院工作多年，他對於針對腦損傷和中風患者的訓練具備豐富的臨床經驗。他目前的研究領域主要是探索中風和腦損傷病人神經基礎及資訊處理、上肢偏癱的康復，以及環境及輔助技術對殘疾人士的影響。他於2011年和2010年接受部門優秀教學成果獎及醫療及社會科學學院的教師隊伍教學獎。他最近幾年以發展為中風患者創新的康復方案獲得政府教資會的優配研究基金（2015-16；2012-13）及醫療衛生研究基金（2013-14）。方博士的亦是腦外傷患者的法律醫療評估專家顧問。方博士現為《香港職業治療》學刊(2015年SCI 5年影響因子0.554)主編。

## 陸永康博士

香港無障通達協會 創始會長 陸永康博士

澳洲註冊建築師·香港中醫藥委員會註冊針灸師·香港無障通達協會創始會長 **AUAHK** 是一個關注在香港推行「通用易達」環境建設而成立的協會，由多個專業界別及傷健聯盟共同創建，包括建築、設計、復康治療界等，主要目標是促進平等及“以人為本”的通達環境設計方針，創造一個共融社會。陸博士致力於通達環境設計的實踐和研究，與相關社福機構、政府部門、和各界別的持份者進行合作及顧問工作。

## 郭偉強先生

測建設計顧問有限公司董事

# Seminar 1 - Supporting Organizations (Proposal)

DESIGN  
FOR THE  
SOCIETY

